Bréf til og málefni bæjarstjórnar 1836-1851

Aðfnr. 2222, örk 12

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Tekinn bref 1847

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Byggningskommissionen har i Byen har for mig
andraget, at der gjentagne Gange til den
er indkommen Begjering om Udvisning
til Bibyggelse af den mellem Apotheket
og P. Melsteds Eiendom beliggende Plads,
men at den ikke hidtil har anseet sig
competent til at udvise samme, hvilket
ogsaa af Stiftamtet er tiltraadt, da
Pladsen befindes i Melsteds Besiddelse,
der har protesteret mod dens Udvisning, ihvor-
vel Kommissionen antager, at Pladsen
egentlig tilhører Byen.

Efter hvad Kommissionen har anført er
der nemlig den 21de April 1834 udvist
Handelshuset Weil & Gerson en Grund paa
Østervallen, 51 Alen fra Nord til Syd og
42 Alen fra Øst til Vest, bestemt til
Vaaningshuus med Hauge og et Stykke til Kom-
merplads. Tjenhold hertil blev paa den
nordlige Ende af denne Grund opført
Bindingsværk til et Vaaningshuus af
hos 2 Demeldte 3 Handelshuus 4, som senere af Auctor 1
Leigh 5 solgtes til Kjøbmand H. Johnsen med

Rev. Pap. J. 9. No 2253-47.

© Borgarskjalasafn Reykjavikur

Haugeglads, i det Hele med en Grund af 30 Alen i Nord og Syd, og hvilken Eiendom nu besiddes af Land P. Melsted.

Den övrige nu omspurgte Deel af Grunden skal derimod fremdeles i nogen Tid have været benyttet som Kommerglads af Factor Leigh, men derefter have henligget ubenyttet og ingensinde senere være udviist nogen Anden, ihvorvel den af Kjöbmand H. Johnsen skal være indhegnet og derpaa afbenyttet af ham og fölgende Eiere af den tilstödende Grund.

Da det nu ligger i Forholdets Natur, at de af Staten til de islandske Kjöbstæders Anlæg skjenkede Grunde, der udviises Nogen til et bestemt Brug, maa falde tilbage til Byen, naar de ikke anvendes efter Udviisningens Indhold, hvilket ogsaa er anerkjendt i Kl. 29 Mai 1839 § 2 und nærmere Fastsættelse af en bestemt Frist i saa Henseende, maa det vistnok fölge heraf, at den omhandlede Plads faldt tilbage til Byen, da den ikke længere benyttedes af Factor Leigh som

Tömmerplads. Dette burde have
maaskee kunne have været Tilfældet, som den
imidlertid skjönnes at have været anordnings-
mæssig udviist til Bygge- eller Havegrund,
men snarest synes at have været anviist
Vedkommende til Brug at henlægge
Tömmer, hvilket i og for sig burde have
været en interimistisk Forholdsregel.
Forresten skjönner jeg ikke rettere,
end at den omhandlede Plads tilhører
Byen, da det ingen kan komme i Be-
tragtning, at den tilstödende Grundeier
uden nogen Gjenmæle fra Byens Side
har indhegnet samme, ligesom den skal
være indbefattet i de samme indskrevne
Skjöder paa bemeldte Naboeiendom.
Da imidlertid Lieut. Melsted tidligere
har viist sig villig til at fravige denne
Plads, skulde jeg tjenstligen anbefale den
Kommunalbestyrelsen til, forsaavidt den
maatte være enig i det Fremsatte,
efter given Bemyndigelse til et
af dens Medlemmer paa Kommu-
nens Vegne, at lade Lieut. Melsted

indkaldes for Forligscommissionen for at formaaes samme til at fraveige benævnte Plads, ligesom der, saafremt han ikke frivillig maatte være villig, han da vil vorde indkaldt for Retten til Dommens Forfølgning for Retten.

Slutteligen tilføies, at der ikke herfra vil blive meddeelt Approbation paa at afstaaes, hvorved der maatte tilstaaes Lauritz Melsted en liden Godtgjørelse for at fraveige Pladsen. – Dette turde være saa meget mindre betænkeligt, da Øvrigheden maa følge af Pl. 28 Dec 1836 § 3, at saafremt Communen maa anvende Udgift for at erhverve Raadighed over denne Plads, vil den ikke kunne fordre udviist til Byggeplads uden Vederlag efter Ordn. 17 Nov 1786 § 6 og Pl. 29 Mai 1839 § 2, men man kunne afhænde mod Vederlag samme [illegible], og kunde det da for disse Bemærkelse, om Communen ikke, formedelst saadan Afhændelse, tillige kunde erhverve Andeel af den tilstødende, til den forrige Landfogedbolig henhørende Have, der ogsaa vil kunne afgive nogen Byggeplads, navnlig naar dertil tages Hensyn i Forbindelse med Dispositionen over den her omhandlede Grund.

Islands Stiftamthuus, den 31te Oct 1847.

Rosenørn

Til
Reykjavik Kjøbstads Communal[illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Et Undragende af 12te Dennes fra Herr Aug. Thomsen betræffende Opdyrkelse af et Grundstykke sönden for Skalholtskot, fremsendes herved ærbödigste til D. Herr Repræsentanters behageligste afgivende Erklæring.

Reykjavik Byfoged Contoir den 18. Octobr 1847.

[signature]

Til D. Herr Repræsentanter i Reykjavik Kjöbstad.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Under Gaars Dato, har Det høje Stiftamt tilskrevet mig saaledes:

" Efter Herr Kammerraadens Indstilling af Gaars Dato, og Borger-Repræsentanternes dertil meddeelte Samtykke, bifaldes det, at P. A. Thomsen overlades etöde Jordstykke sändenfor Skälholtskots Tun afgiftsfrit i 25 Aar, imod at han indhegner, opdyrker og stadig forbedrer samme dog saaledes, at det paagjeldende Stykke anvises ham i en regelmæssig Figur og paa et Sted som kan ansees begrænt efter de Veje, der un føre, eller kunne antages at føre ville komme til at føre over nedkommende Strækning. Derhos maa der om Overdragelsen oprettes et Document, som hertil bliver at indsende til Approbation, og henstilles det til Communalbestyrelsen, om ikke i samme maatte være at optage nærmere Bestemmelse om Hegnets Beskaffenhed og Vedligeholdelse, samt Jordleddens successive Forbedring -"

Den ovenbemeldte Pag anbefales ærbødigst til

Dhrrer Repræsentanters nüdeste Foran-
Kaltning. —

Reykjavik Byfoged Contoir den 28. Oct. 1847.

[illegible]

Til
Dhlr Repræsentanter i Reykjav. Kjöbst.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Til
Dhbr Rep

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Rv Bff 9 Nr 2, 26047

Under 31te Juli d. A. har det Kongelige Rente-
kammer gaalagt mig at foranstalte den
Herkeldte gamle Vendfogedkolig her i Byen
stillet til Auction til næste Dorcer.

Forinden Videre i den Anledning
foretages, har jeg ikke villet undlade
at meddele Communalbestyrelsen
at de Kollegiets Bøgske at hvo denne
Eiendom afhændet saaledes foreligger,
og de jeg antager, at hvemmes Pelgsværdi
ikke meget væsentlig vil nedhættes
ved Afstaaelsen af den östlige Deel af
hvemmes betydelige Have, samt de jeg
under Dagsdato ved Skrivelse til
Byggningscommissionen foreløbig har
approberet den paatænkte Anlæggel-
se af en ny Gade gjennem bemeld-
te Have, er jeg villig til, i Haab om
fornævnte Kollegiums Approbation,
strax at afstaae den herfor for-
nødne Deel af bemeldte Have, samt
det østen herfor beliggende Stykke af
hvemme, naar Communalbestyrelsen
derfor vil erlægge en Godtgjørelse
af 75 Rbd, strax at indbetale i Fordebogskassen,

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

udbedes derhos af Herr Kammeraad Gunlögsen, saavidt muligt, oppivet, i hvilken Udstrækning Landfogedbeligen her sørlig Adkomst til den samme nu tilliggende Grund.

Endelig udbedes Kommunalbestyrelsens Uttringer, om der ikke nu, efter Forudskeet Skiøfning, maatte kunne disponeres over den gamle Kirkegaard til Fortsættelse af den ovenommeldte nye Gade, samt til Udvidning af Bygge- og Havepladse, eftersom det af en Indberetning fra Stiftamtet til Rentekammeret af 23 Aug 1839 fremgaaer, at bemeldte Kirkegaard dengang ikke mere afbenyttedes og derfor var afleveret til Vedligeholdelse af Vognets Beboere. —

Stands Stiftamthus, den 9de Decbr 1847.

Rosenörn.

Til

Kommunalbestyrelsen i Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Da den medfølgende Assurance Sag ene og allene vedkommer Dhvr Huus-Eiere, saa vilde de behageligst erklære, om de ikke i Ret og Alt tiltræde Committee Betænkningen, hvilken jeg for mit Vedkommende finder vel grundet. —

Reykjavik Lyfogud Contoir den 21 Septembr 1847.

[illegible]

Til

De ærede Huus-Eiere i Reykjavik Kjøbstad

ad Rv. J. Q. Nr 2243-47.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

~~Kjöbm Swertsen~~
~~D. Thomsen~~
+ Th Johnsen
+ Ehristensen
+ H. St. Johnsen
~~J. Marcussen~~
x Fischer
x Chr. Jacobsen
+ Assessor Jonassen
~~Kjöbm F~~
Haconsen
Dr. Scheving
D. Helgesen
Justitsr. Thorsteinsen
+ Prorst Johnsen
Politimeister Bjarnason
Smed Finbogesen
Kjöbm. Thordersen
Glasmeister Zoega

+ Kjöbm Simon Hansen
Bager Bernhöft
Landfoged Gunlogsen
Assistent Benedictsen
Kommis Billenberg
+ Adjunct Gunlogsen
+ Rector Egilsson
Smedkor Gisle Johnsen
x Haostein
Enhver Kjöbmer
kan beholde nedfolgende
Circulaire 2 a 3 Timer

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ligesom guestbehageligst vil erfares af vedlagte Documenter, har Sagen om Brand Assurance i en lang Tid været i Circulation her i Byen uden at man har villet videre indlade sig paa samme Drøftelse, eller fremført noget Ønske om en i den Anledning afholdende Borgerforsamling, hvorfor jeg og heller ikke enden har fundet mig beføiet til at beramme en saadan, men tillader mig derimod ærbødigst at anbefale denne Sag til Dhrr Repræsentanters viiseste Overveielse og en i Overeensstemmelse dermed føiende Foranstaltning, skjønde det lader til, som Byen ikke videre interesserer sig for samme, der dog forekommer mig at være af stor Vigtighed.

Reykjavik Byfoged Contoir den 13d November 1847.

[illegible]

Til
Dhrr Repræsentanter i Kjøbstaden Reykjavik

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ifölge Anordning af 27de Novbr 1846 § 8 skal der, den förste Dag eller en af de forste Dage efter næstkommende Nytaar vel=ges saamange Repræsentanter for denne By, som behöves for at udgjöre det i § 2 bestemte Antal.

Disse Valg bör ifölge Anordningens § 9 forberedes ved en Liste over de inden Byens Jurisdiction bosatte Valgberettige=de og Valgbare, som udfærdiges af Valgbestyrelsen, der skal bestaa af Byfogden, Formanden for Repræsentanterne samt en anden af disse hvilken de i Almindelighed selv dertil ud=nævnes. —

Da Forberedelsen af denne Valgliste, der ifölge An=ordningens sidstnævnte § skal være heelt færdig og ligge 14 Dage til almindeligt Eftersyn forinden selve Valgene fore=tages, altsaa nu snarest muligt maa paabegyndes, saa maa jeg herved tienstligst anmode De Herrer Repræsentanter og isærdelished deres ærede Formand om af Deres Midte at udnævne det tredie Medlem til Valgbestyrelsen; thi jeg maa, efter Omstændighederne ansee det nödvendigt at Affat=telsen af Valglisten paabegyndes næstkommende Tirs=dag den 7de Dennes, inden hvilken Tid altsaa Ud=nævnelsen af det 3de Medlem i Valgbestyrelsen önskes afgjort, hvorom jeg forioövrigt ligetjenstligst maa udbede mig skriftlig Communication behageligst meddelt

Hvis nogen af de nu fungerende Herrer Re=præsentanter maatte mene sig at have nogen særde=les Grunde til at frasige sig denne Bestilling efter

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

nestkommende 1te Januar, maa jeg ligeledes, i Henhold til Slutningen af Anordningens §8, udbede mig motiveret Forklaring snarest muligt desangaaende meddelt, for ved Valglistens Affattelse at kunne forberede Valget af saamange Repræsentanter som der nu, ifølge § 2 i Anordningen, udfordres. –

Reykjavics Byfoged Contoir den 4de December 1847

[signature]

Til

D.Hr. Borger-Repræsentanter i Reykjavik Kjöbstad. –

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ihenhold til Anordning af 27de November 1846 § 19, er jeg saa fri ærbødigst at udbede mig D. Hr. Repræsentanters viise Medvirkning til Udarbeidelse af et Overslag over Kæmner Kassens Indtægter og Udgifter for det næstkommende Aar, hvortil en summarisk Fortegnelse over Byens Indtægter og Udgifter i det sidst afvigte Aar formentligst bør anskaffes fra den nu fungerende Kæmner.

Skulleligst til føjes, at der fra Fattigvæsenet her i Byen allerede er hertil indleveret det forrødne Overslag, hvilket tilligemed det som for Kæmnerints Vedkommende saaledes forventes, vil blive lagt til Grund ved den Ligning, som i det nu næstpaa følgende Aar vil blive foretaget af Byens samtlige Udgifter.

Reykjavik Byfoged Contoir den 13de November 1847.

[illegible]

Til
D. Hr. Repræsentanter i Reykjavik Kjøbstad &c.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Forinden videre foretages i Anledning af den medfølgende Skrivelse fra den nuværende Skolecommission i Byen, skulde jeg herved ærbødigst, i Henhold til Anordn. 27 Novbr 1846 § 18, 19 og 24, udbede mig De Herrer Repræsentanters viseste Overveielse og al muelig Foranstaltning betræffende Ophjelpelse af Byens Skolevæsen, hvor der findes over 100 Børn som ere i den Alder at de kunne søge en til børlig organiseret Borneskole; hvilken Sag derfor maa ansees at være af en overordentlig stor Vigtighed.

Bilaget, som desuden er bestemt til Circulation blandt Byens Borgere, bedes mig snarest muligt behageligst remitteret.

Reykjavik Bysfoged Contoir d. 16de Novbr 1847

[illegible]

Til

De Herrer Repræsentanter i Reykjavik.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Herved tillader jeg mig ærbødigst at til-
skille D:hr Repræsentanter en Ud-
skrivt af Skole Commissionens Protocol
betræffende den saakaldte Skoles fremtidige
Vedligeholdelse endeu i nut Cælender-aar, saa-
fremt der af Byens Kæmmerkasse, kan med
Over-Øvrighedens Samtykke, tilskydes et
Beløb af circa 50 Rbd, ligesom jeg, forsaa-
vidt det staaer til mig, opoffrer Byens
Tingstue, til Locale for Børne skolen, udst-
kommende Cælender-aar.

Reykjavik Byfoged Contoir den 22d November 1847.

[illegible]

Til

D:hr Repræsentanter i Kjøbstaden Reykjavik &c.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Udskrivt
af Reykjavik Tjöbstads Skole-Commissions Protocol.

Aar 1847 den 22de November blev et Möde holdt i Skole-Commissionen, til hvilket Möde samtlige Byens Byens Borgere og Indvaanere blevne af Commissionen indbuden ved en Omgangsskrivelse af 15de d.M. forat tage under Overvejelse Börneskolens nærverende critiske Stilling og at raadslaae om hvorledes Skolen i Fremtiden, eller indtil den blev reorganiseret kunde sikkres Existents. En stor Deel af Byens Indvaanere gave Möde.

Det blev vedtaget at Börneskolen skal vedblive enden i eet Aar. Skolelærer Guljahuen blev tilbudt en Løn af 300 rbd for næste Aar i det Hele, imod at han selv anskaffer sig Vaaningsleilighed for ham selv, og blev ham givet eendelge til Betænkningstid. Da der mangler Locale for Börnene, erklærede Hurr Kammerraad Land- og Byfoged Gunlögen sig villig til at afstaae Byens Tingstöe til dette Brug, forsaavidt samme maatte blive approberet af Stifhamtet, dog ville Bytjingsstuen ikke kunde undværes, naar Borger Forsamlinger eller andre talrige Möder skulde afholdes.

Börneskolen kan vente for næste Aar et Tilskud af Thorkilii Legat af 130 Rbd. Betalingen for de skolesøgende Böre, kan calculeres til en 150 rbd. Det Manglende paa de omhandlede 300 rbd forventer man efter det i dette Möde yttrede af de moderne Borgere at vil blive tilskude af Byens Kasse, efter

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

en paa en afholdende Borgerforsamling tagende Be-
slutning, og forudsættes da at Bygningen
vil uden Betaling overlades Borgerskolen til Under-
visnings Locale, hvorimod det til dette Værelses Op-
varmning og Rengjørelse fornødne Beløb, der i det
højeste anslaaes til 30 Rbd, formentes undertiden ud-
redet af Byens Kasse, som saaledes i det Hele vil
komme til at tilskyde en Sum af circa 50 Rbd.

Da Kjøbmand J. Hansen, som har været Med-
lem af Skole-Commissionen, for nogen Tid siden
er afgaaet ved Døden, bliver i hans Sted valgt
til Medlem af Skole Commissionen med 10 Stemmer
Herr Factor M. W. Bjering.

A. Johnsen Ar. Gunlögsen Th. Gudmundsen L. Sveinsen M. W. Bjering
J. Gudmundsen C. F. Siemsen P. Melsted P. Gudjohnsen
H. St. Johnsen D. Knudsen Bernhöft P. Petursson M. Johnsen

Ved [illegible] Bygdegaard [illegible].

[illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur